

Краткая заметка о поминовении

протоиерей Серафим Ган

Совершая богослужения или присутствуя на оных, иногда приходится слышать со стороны священнослужителей поминовения архипастырей, клириков и наших благочестивых верующих в привычном им родительном падеже, что, к сожалению, не всегда правильно. Ниже приводятся прошения из различных богослужбных последований, некоторые из которых часто вставляют в сугубую ектенью на Божественной литургии, с поминовением имен в правильном падеже.

На многих приходах Русской Зарубежной Церкви за Божественной литургией, когда, например, поминаются именинники, используются следующие прошения:

Еще молимся Тебе, Господу Богу нашему, еже услышатися гласу моления нашего, и молитве, и помиловати рабов Твоих (раба Твоего или рабу Твою) **(в данном прошении поминовение совершается в винительном падеже: господина Блаженнейшего митрополита Савву, архиепископа Антония, архимандрита Виктора, протоиерея Георгия, протодиакона Никиту, Тимофея, Варвару, Наталию, Елену, Илию и т.д.)**, благодатию и щедротами Твоими, исполнити вся прошения их, и простити им вся согрешения вольная и невольная: благоприятным же быти мольбам и милостыням их пред престолом владычества Твоего, и покрыти их от враг видимых и невидимых, от всякия напасти, беды и скорби, и недугов избавити, и подати им здравие с долгоденствием: рцем вси, Господи, услыши и помилуй.

Призри, Владыко Человеколюбче, милостивным ти оком на раба Твоего, рабу Твою или рабов Твоих **(здесь поминовение совершается в винительном падеже: господина Блаженнейшего митрополита Савву, архиепископа Антония, протоиерея Георгия, протодиакона Никиту, Тимофея, Варвару, Наталию, Елену, Илию и т.д.)** и услыши моления наша с верою приносимая, яко сам рекл еси: вся елика молящиеся просите, веруйте, яко приимете, и будет вам, и паки: просите и дастся вам: сего ради и мы, аще и недостойнии, уповающе на милость Твою, просим: подаждь благодать Твою **рабу твоему, рабе Твоей или рабом Твоим** **(здесь поминовение совершается в дательном падеже: господину Блаженнейшему митрополиту Савве, архиепископу Антонию, архимандриту Виктору, протоиерею Георгию, протодиакону Никите, Тимофею, Варваре, Наталии, Елене, Илии и т.д.)** и исполни вся благая желания его (ея или их), мирно же и тихо в здравии, и долгоденствии вся дни его (ея или их) соблюди: рцем вси, скоро услыши и милостивно помилуй.

Для тех, кто боится ошибиться, рекомендуется в подобных случаях использовать следующее прошение, в котором поминовение совершается в родительном падеже:

Еще молимся о милости, жизни, мире, здравии, спасении, посещении, прощении и оставлении грехов раба (ы) Божия или рабов Божиих (здесь поминовение совершается в обычном родительном падеже: господина Блаженнейшаго митрополита Саввы, архиепископа Антония, архимандрита Виктора, протоиерея Георгия, протодиакона Никиты, Тимофея, Варвары, Наталии, Елены, Илии и т.д.) и о еже даровати им от Бога помощи и умножити им дни и лета живота его (ея или их).

На всех приходах стараются заботиться о болящих прихожанах, творя о них молитвенное поминовение. Посему, было решено привести здесь и следующие прошения из молебна о недужных:

Врачу душ и телес, со умилением в сердце сокрушенном к Тебе припадаем, и стняще вопием Ти: исцели болезни, уврачуй страсти душ и телес рабов Твоих или души и тела раба Твоего, рабы Твоея (в данном прошении поминовение совершается в родительном падеже (чьих душ и телес?): господина Блаженнейшаго митрополита Саввы, архиепископа Антония, архимандрита Виктора, протоиерея Георгия, протодиакона Никиты, Тимофея, Варвары, Наталии, Елены, Илии и т.д.) и прости им (ему или ей), яко благосерд, вся прегрешения, вольная и невольная и скоро воздвигни от одра болезни, молимтися, услыши и помилуй.

Не хотяй смерти грешных, но еже обратитися и живым им быти, пощади и помилуй рабов Твоих (раба Твоего или рабу Твою) (в данном прошении поминовение совершается в винительном падеже (кого?): господина Блаженнейшаго митрополита Савву, архиепископа Антония, архимандрита Виктора, протоиерея Георгия, протодиакона Никиту, Тимофея, Варвару, Наталию, Елену, Илию и т.д.), милостиве, запрети болезни, отстави всю страсть, и весь недуг, утоли зиму и огонь, и простри крепкую Твою руку, и якоже иairoву дочь от одра болезни воздвигни и здравых (здрава или здраву) сотвори, молимтися, услыши и помилуй.

Огненную болезнь петровой тещи прикосновением Твоим исцеливый, и ныне люте страдающих рабов Твоих (раба Твоего или рабы Твоея) (На первый взгляд, кажется, что здесь следовало бы помянуть в винительном падеже, но прочитав далее и мысленно задавшись вопросом – а чью болезнь мы просим Господа, чтобы Он ее «благосердием Своим исцелил»? – сразу становится очевидным, что в данном прошении поминовение совершается в привычном нам родительном падеже: господина Блаженнейшаго митрополита Саввы, архиепископа Антония, архимандрита Виктора, протоиерея Георгия, протодиакона Никиты, Тимофея, Варвары, Наталии, Елены, Илии и т.д.) болезнь благосердием Твоим исцели (т.е. мы молимся, чтобы Господь их, вышеупомянутых лиц, болезнь исцелил), здравие им (ему или ей) скоро подавая, прилежно молимтися, источниче цельбам, услыши и помилуй.

Бывает так, что прихожане спешат в аэропорт после службы, по тем или иным причинам не договорившись заранее со священником о служении молебна о путешествующих, но

зато им удалось подать соответствующие записки для поминовения на проскомидии. И такое поминовение, как мы знаем, самое главное. Однако, как считают некоторые приходские священники, и таковых не следует оставлять без возгласного молитвенного поминовения, чтобы о них помолилась вся собравшаяся в воскресный день приходская община, члены которой, совершив о них поминовение, при прощании пожелают им «ангела-спутника». В таких случаях в приходах Русской Зарубежной Церкви, как мне приходилось наблюдать, обычно используется следующее прошение:

Стопы человеческия исправляяй, Господи, призри милостивно на рабы Твоя (раба Твоего или рабу Твою) **(Призри милостивно на кого? Значит, здесь поминовение совершается в винительном падеже: господина Блаженнейшаго митрополита Савву, архиепископа Антония, архимандрита Виктора, протоиерея Георгия, протодиакона Никиту, Тимофея, Варвару, Наталию, Елену, Илию и т.д.)** и простив им (ему или ей) всякое прегрешение, вольное же и невольное, благослови благое намерение совета их (его или ея), и исходы и входы со путешествием исправи, прилежно молимтися, услыши и помилуй.

В дни юбилеев мы любим совершать молитвенное поминовение виновников торжеств, вставляя следующее прошение в сугубую ектенью на Божественной литургии:

Благодаряще со страхом и трепетом яко раби непотребнии, Твоему благоутробию, Спасе и Владыко наш, Господи, о Твоих благодеяниях, яже излиал еси изобильно на рабех Твоих (рабе Твоем или рабе Твоей) **(В данном прошении поминовение совершается в предложном падеже (на ком?): господине Блаженнейшем митрополите Савве, архиепископе Антонии, архимандрите Викторе, протоиерее Георгии, протодиаконе Никите, Тимофее, Варваре, Наталии, Елене, Илии и т.д.)**, и припадаем, и славословие Тебе, яко Богу, приносим, и умиленно вопием: избави от всех бед рабы Твоя, и всегда яко милостив исполни во благих желание всех нас, прилежно молимтися, услыши и помилуй.

Кстати, в одном из прошений мирной ектеньи на панихиде поминовение также совершается в предложном падеже:

О приснопамятных рабех Божиих (рабе Божиим или рабе Божией) **(Блаженнейшем митрополите Савве, архиепископе Антонии, архимандрите Викторе, протоиерее Георгии, протодиаконе Никите, Тимофее, Варваре, Наталии, Елене, Илии и т.д.)** покоя, тишины, блаженные памяти их (его или ея), Господу помолимся.

Многолетствие и «Вечная память» провозглашаются всегда в дательном падеже: **рабу твоему, рабе Твоей или рабом Твоим: господину Блаженнейшему митрополиту Савве, архиепископу Антонию, архимандриту Виктору, протоиерею Георгию, протодиакону Никите, Тимофею, Варваре, Наталии, Елене, Илии и т.д.).**

Не раз приходилось слышать, как наши священнослужители произносят букву «Ё», которой в церковно-славянском языке нет. Например, «Преподаётся тебе, протодиаконе N., честное» и т.д., «новопросвещённого младенца», «преподобного и богоносного отца нашего Андрея Рублёва» и т.д. и т.п. В церковно-славянском языке «Е» и «Ять» всегда произносятся как «Е». В случае поминовения преподобного Андрея Рублева рекомендуется использовать формулировку из церковного календаря: «преподобного и богоносного отца нашего Андрея иконописца».

М.б., некоторые из наших собратьев скажут, что все это не так важно и никому не интересно. Главное, служить красиво, чинно, благоговейно и молитвенно. Но к этому просто необходимо добавить еще и «грамотно». Дело в том, что в наших приходах очень много грамотных людей, прекрасно разбирающихся в грамматике. В глазах таковых авторитет духовенства, постоянно допускающего ошибки в своем служении, сильно падает. Поэтому, всякому священнослужителю надлежит относиться к этому серьезно и внимательно, дабы не искушать людей и нарушать их молитву во время богослужения.